

Mittente	Tasso Bernardo	Destinatario	Speroni Sperone
Data	12/8/1560	Tipo data	effettiva
Luogo di partenza	Venezia	Luogo arrivo	Padova
Incipit	A questi giorni dissi a Vostra Signoria che non sapeva descriver questa Isola ferma		
Contenuto	<p>Il Tasso chiede consiglio allo Speroni circa la posizione di un'isola che egli introduce nell' 'Amadigi', che fu fissata erroneamente da chi compose in spagnolo la 'Storia d'Amadigi' ['Amadis de Gaula' pubblicato per la prima volta nel 1508 da Garcí Rodríguez de Montalvo che modificò i primi tre libri e scrisse il quarto. I primi tre libri del poema eran già conosciuti nel XIV secolo poiché si tratta di un poema cavalleresco che si fa risalire al tardo ciclo bretone]. L'isola viene infatti collocata in Inghilterra ma ciò comporta una discrepanza nella narrazione: Lisuarte torna da quest'isola senza barca, il che significa che in verità si tratta di una penisola, inoltre si ritira a Lovanio, che si trova però nelle Fiandre. Pertanto Bernardo è costretto ad apportare delle modifiche: se l'isola si pone in Inghilterra è necessario far sì che si ritiri in altra città, se l'isola si pone in Olanda bisogna farlo ritirare nel porto di Bergen (Lovanio è infatti lontana dal mare). Chiede quindi consiglio allo Speroni.</p>		
Fonte	<p>Delle lettere di M. Bernardo Tasso accresciute, corrette e illustrate. Volume terzo. Contenente le famigliari, per la maggior parte ora per la prima volta stampate, e alcune di suo figliuolo Torquato pur esse finora inedite. Si premette il Parere dell'Abate Pierantonio Serassi intorno alla patria de' suddetti. Padova, Giuseppe Comino, 1751, pp. 155-156</p>		
Compilatore	Scurti Sara		